

**Jabra®**

Jabra PRO™ 9460

Jabra PRO™ 9460 Duo

Jabra PRO™ 9465 Duo

Jabra PRO™ 9470

使用者手冊

---

[www.jabra.com](http://www.jabra.com)

# 歡迎

謝謝您購買全新的 Jabra PRO 產品。我們確信您將充分享用耳機的一系列強大功能，同時還會驚喜發現耳機佩戴舒適，易於使用。

## **Jabra PRO 基座功能**

- 2.4 英寸彩色輕觸屏。
- 座檯電話及軟體式電話（電腦）連接。
- 藍牙手提電話連接（僅限 Jabra PRO 9465 Duo 及 Jabra PRO 9470）
- 輕觸屏引導完成操作，能夠為座檯電話、軟體式電話（電腦）及手提電話連接進行設定。
- 為所有連接電話提供輕觸屏通話控制。
- 屏幕來電顯示（僅限手提電話和軟體式電話（電腦））。
- 耳機充電泊機座。

## **Jabra PRO 耳機功能**

- 寬頻音頻，打造非凡音效。
- 輕觸屏音量及靜音控制。
- 直觀的耳機多功能按鈕，可輕鬆處理通話。
- LED 燈及指示音。
- 具有 SafeTone™ 的進階聽力保護。
- 耳機到基座的傳輸距離可達 150 米。

## **Jabra PRO 9460 耳機其他功能**

- 帶噪音消除功能的麥克風。
- 耳掛或頭帶佩戴方式（亦可選購掛繩配件）。

## **Jabra PRO 9460 Duo 及 Jabra PRO 9465 Duo 耳機其他功能**

- 帶噪音消除功能的麥克風。
- 備有左右揚聲器的頭帶佩戴方式。

## **Jabra PRO 9470 耳機其他功能**

- 雙倍噪音消除 Noise Blackout™ 麥克風。
- 耳掛、頭帶或掛繩佩戴方式。

# 目錄

1. 產品概覽.....	6
1.1 包裝盒內容.....	6
1.2 耳機.....	7
1.3 耳機附件.....	10
1.4 基座.....	12
1.5 預備基座.....	13
1.6 可選配件.....	13
2. 使用設定精靈連接至手提電話.....	14
2.1 連接至電源.....	14
2.2 啓動設定精靈.....	14
3. 手動連接至電話.....	15
3.1 連接至電源.....	15
3.2 把耳機放在基座上.....	15
3.3 連接至軟體式電話（電腦）.....	16
3.4 通過藍牙連接至手提電話.....	16
3.5 選擇並連接至座檯電話.....	17
4. JABRA PC SUITE.....	19
4.1 安裝 Jabra PC Suite.....	19
4.2 PC Call Manager.....	19
5. JABRA PRO 耳機功能.....	20
5.1 耳機多功能按鈕.....	20
5.2 耳機輕觸屏.....	20
5.3 耳機 LED 指示燈.....	21
5.4 耳機指示音.....	22
6. 輕觸屏簡介.....	23
6.1 輕觸屏概覽.....	23
6.2 使用輕觸屏變更設定.....	24

7.	基本通話管理 .....	28
7.1	撥打電話或結束通話 .....	28
7.2	接聽或拒絕來電 .....	28
7.3	調整耳機揚聲器音量 .....	29
7.4	調整耳機麥克風音量 .....	29
7.5	保留／音頻擱置通話 .....	30
8.	進階通話管理 .....	31
8.1	合併通話 .....	31
8.2	帶多個耳機的會議通話 .....	32
8.3	在話筒與耳機之間切換通話 .....	32
8.4	重撥上次撥打的號碼 .....	32
8.5	防止通話中斷（不受支援的軟體式電話） .....	33
8.6	為座檯電話及手提電話通話進行錄音 .....	33
9.	進階 JABRA PRO 功能 .....	34
9.1	Safetone™ 聽力保護 .....	34
9.2	無線接收範圍 .....	34
9.3	寬頻音頻 .....	34
9.4	語音提示 .....	35
9.5	提示音設定 .....	35
9.6	聆聽電腦上的音樂或音頻 .....	35
9.7	固件更新 .....	35
9.8	防竊保護 .....	35
10.	常見問題與疑難排解 .....	36
11.	技術規格 .....	38
11.1	所有 Jabra PRO 耳機 .....	38
11.2	Jabra PRO 9470 耳機 .....	38
11.3	Jabra PRO 9460 耳機 .....	39
11.4	Jabra PRO 9460 Duo 及 Jabra PRO 9465 Duo 耳機 .....	39

11.5 Jabra PRO 耳機電池.....	39
11.6 Jabra PRO 輕觸屏基座 .....	39
11.7 Jabra PRO 9465 Duo 及 Jabra PRO 9470 基座藍牙支援 .....	40
11.8 材料與過敏原 .....	40
11.9 產品棄置處理 .....	41
11.10 認證與安全許可 .....	41

# 1. 產品概覽

## 1.1 包裝盒內容



耳機



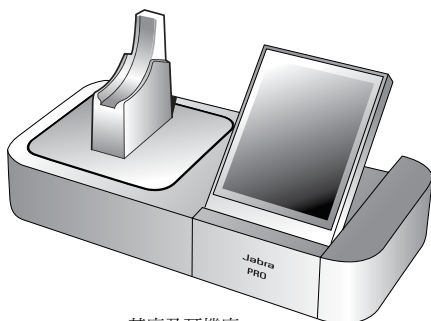
頭帶附件



耳勾附件  
(小、中及大尺寸的耳塞)



快速入門指南



基座及耳機座



警告及聲明小冊子



電源變壓器



電話纜線



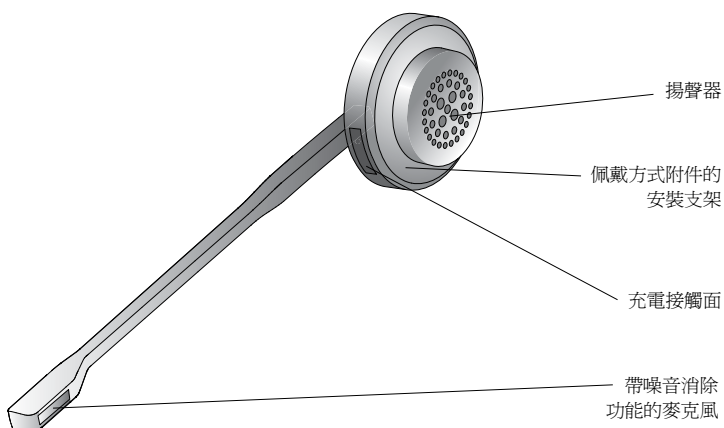
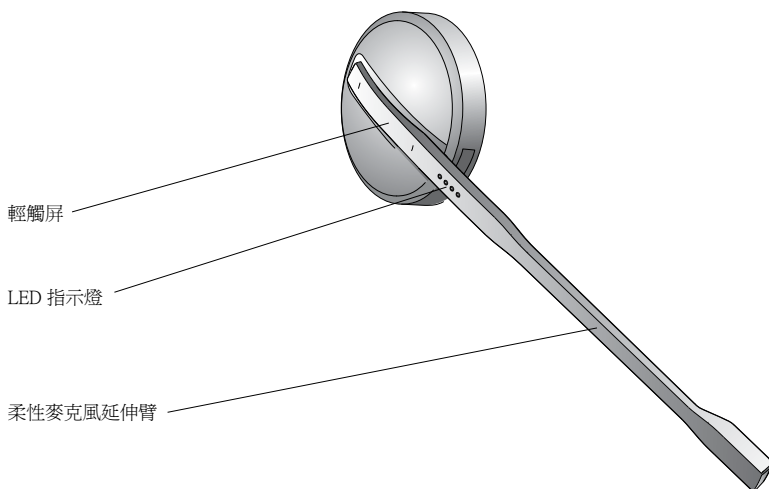
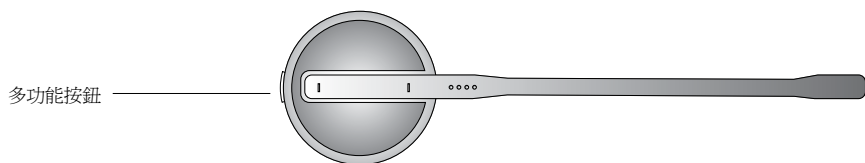
USB 纜線



系統優化單頁

## 1.2 耳機

### Jabra PRO 9460 耳機

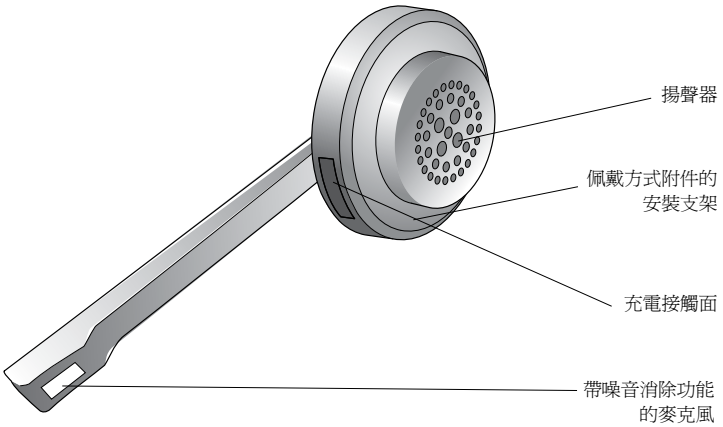
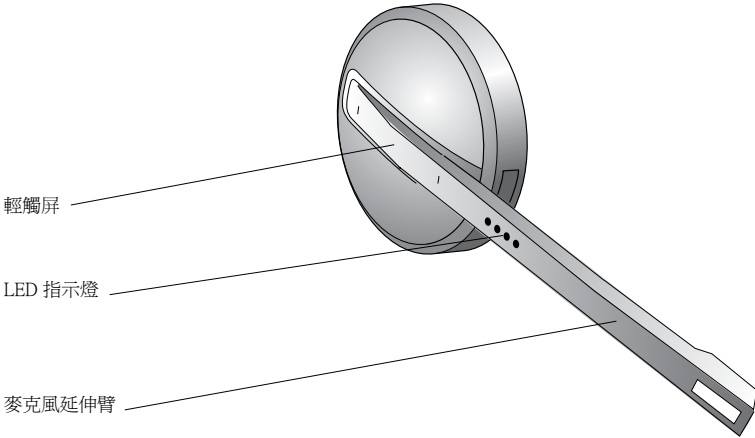
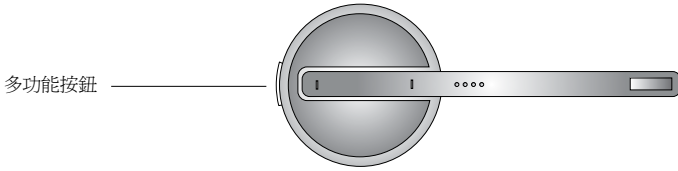


## Jabra PRO 9460 Duo 及 9465 Duo 耳機





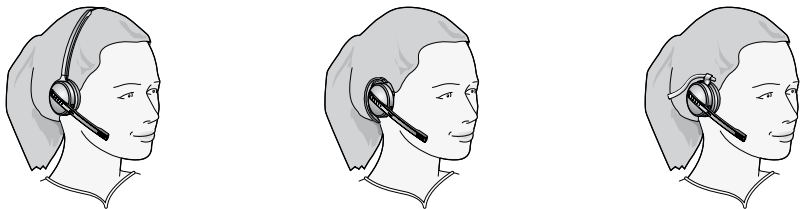
# Jabra PRO 9470 耳機



### 1.3 耳機附件

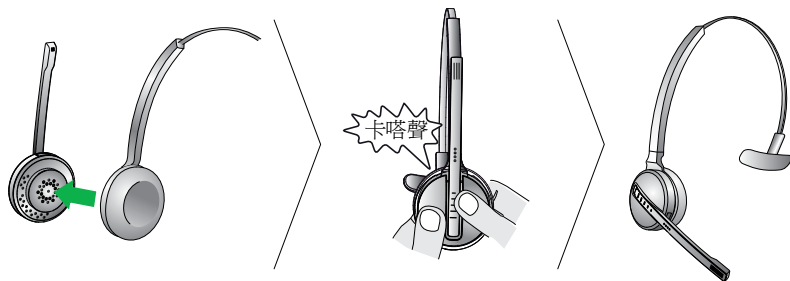
Jabra PRO 耳機有頭帶、耳勾及掛繩佩戴方式。

左耳或右耳均可佩戴；如果使用 Jabra PRO 9460 Duo 及 9465 Duo 頭帶，則雙耳均可佩戴。不論哪種佩戴方式，請確保將麥克風調整至靠近嘴部的位置，以便獲得最佳的噪音消除效果及語音質量。



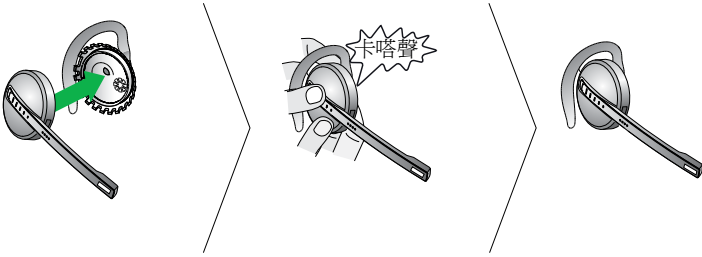
#### 組合頭帶

1. 對準耳機與頭帶附件（如圖所示），然後按緊直到附件卡緊入位（按至「卡嗒」一聲）。
2. 視乎需要，旋轉麥克風延伸臂以便用於左耳或右耳。
3. 調節頭帶的長度，使它緊貼您的頭部。



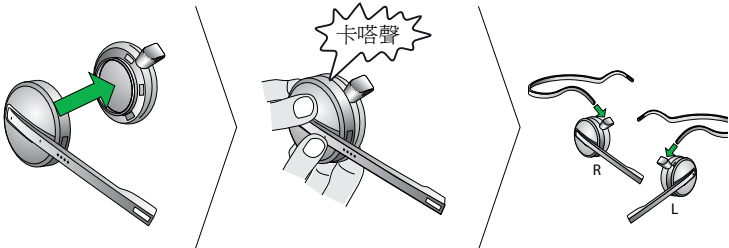
### 組合耳勾

1. 組合耳勾附件，供左耳或右耳使用。如有需要，可取下耳塞並以尺寸最合適的耳塞替換。
2. 對準耳機與耳勾附件（如圖所示），然後按緊直到附件卡緊入位（按至「卡嗒」一聲）。
3. 調整耳勾形狀，令其緊貼您的耳朵。

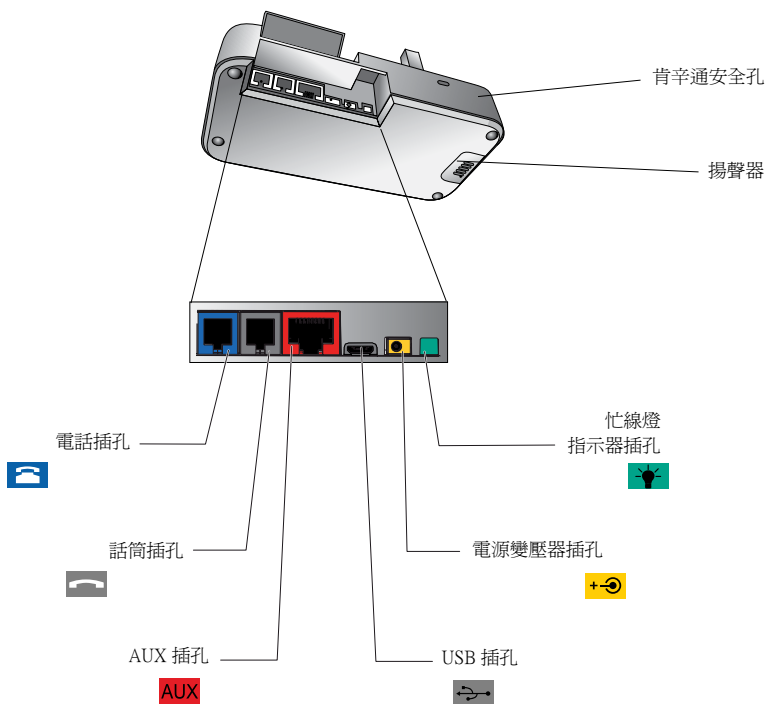
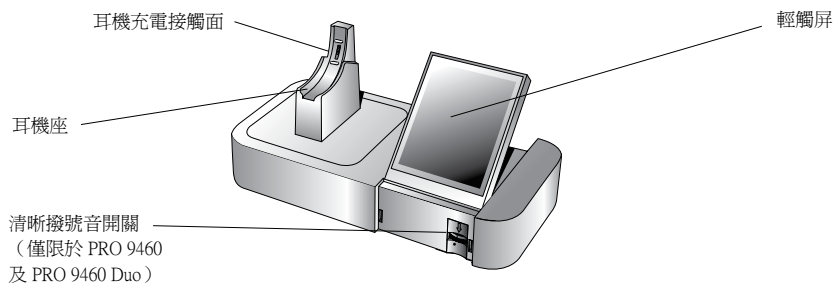


### 組合掛繩（可選配件）

1. 根據左耳或右耳佩戴方式組合掛繩附件，如圖所示。
2. 對準耳機與掛繩附件，然後按緊直到附件卡緊入位（按至「卡嗒」一聲）。

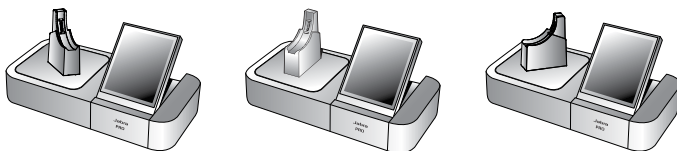


## 1.4 基座



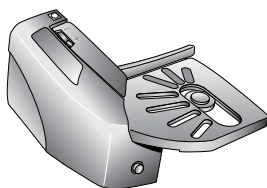
## 1.5 預備基座

1. 從基座及輕觸屏移除保護薄片。
2. 將屏幕提升至適合的角度。
3. (可選) 旋轉基座，以調校左手或右手泊機角度，如圖所示。

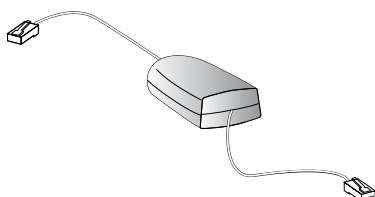


## 1.6 可選配件

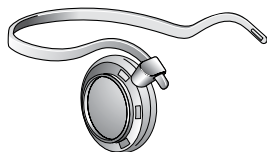
Jabra PRO 的下列配件需另行選購。



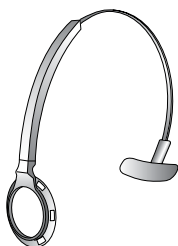
Jabra GN1000



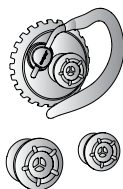
電子收線開關適配器  
(適配器可能與圖示有所不同)



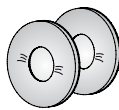
掛繩附件



替換頭帶附件



替換耳勾，帶耳塞




替換耳機墊

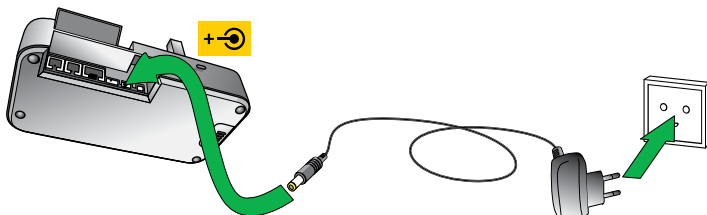
## 2. 使用設定精靈連接至手提電話

連接並設定 Jabra PRO 產品的最簡單方式，是使用輕觸屏上的設定精靈。設定精靈會引導您連接並設定座檯電話、軟體式電話及／或手提電話。

### 2.1 連接至電源


#### 將電源變壓器連接至基座

1. 將隨附的電源變壓器插入基座上標示為  的插孔。
2. 將電源變壓器連接到主電源插座。



### 2.2 啟動設定精靈

首次開啓基座時，設定精靈會自動啓動；亦可通過輕觸屏功能表隨時存取設定精靈。


1. 輕按輕觸屏上的工具圖示 ，開啓設定功能表。
2. 輕按 Phone settings (電話設定) > Setup wizard (設定精靈)。
3. 輕按 Confirm (確認) 啟動設定精靈，然後遵循說明進行操作。

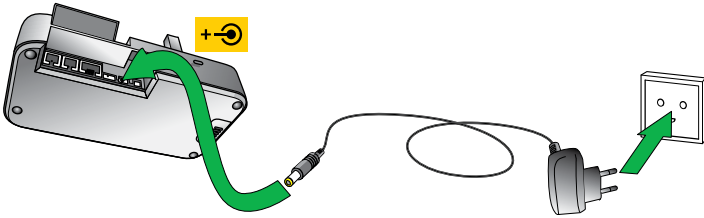


### 3. 手動連接至電話

#### 3.1 連接至電源

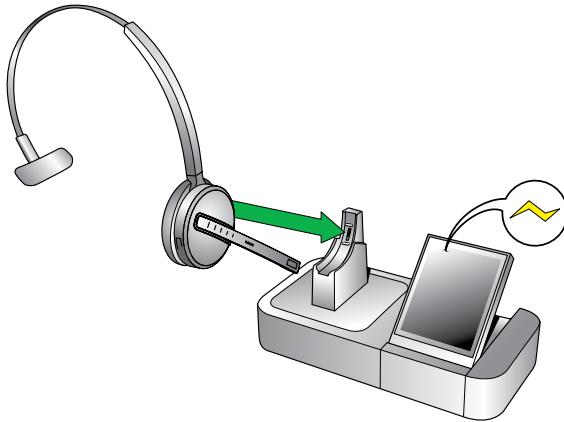
##### 將電源變壓器連接至基座

1. 將隨附的電源變壓器插入基座上標示為  的插孔。
2. 將電源變壓器連接到主電源插座。



#### 3.2 把耳機放在基座上

把耳機放在基座上，如圖所示。當耳機妥當放在基座上後，基座圖示會亮起，而耳機電池將會開始進行充電（如有需要）。連接 Jabra PRO 期間或不使用時，請保持將耳機放在基座上。





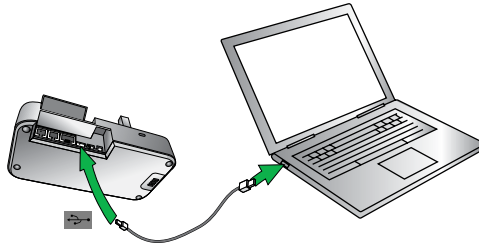
### 3.3 連接至軟體式電話（電腦）

連接至電腦將允許與電腦軟體式電話（如 Skype）進行連接。受支援的軟體式電話與 Jabra PRO 耳機一併使用能備有全面功能，例如使用耳機多功能按鈕可以接聽及結束通話。不受支援的軟體式電話與 Jabra PRO 耳機一併使用只備有音頻功能，且不會與 Jabra PRO 耳機通話功能進行互動。

有關最新的受支援軟體式電話清單，請瀏覽 Jabra 網站 ([www.jabra.com/pcsuite](http://www.jabra.com/pcsuite))。

#### 將基座連接至電腦，並設定軟體式電話音頻


1. 將隨附的 USB 纜線插入基座上標示為  的插孔。
2. 連接 USB 纜線到電腦的任何可用 USB 插孔。
3. 下載並安裝 Jabra PC Suite，下載地址：[www.jabra.com/pcsuite](http://www.jabra.com/pcsuite)。
4. 輕按輕觸屏上的工具圖示  開啟設定功能表，然後輕按 Phone Settings（電話設定）> Connect Softphone（PC）（連接軟體式電話（電腦））。如果您的軟體式電話不受支援，在設定精靈期間選擇 None（audio only）（無（僅限音頻））。
5. 在電腦上啟動軟體式電話軟件，於音頻設定部分將 Jabra PRO 設定為揚聲器及麥克風。如需設定音頻設定的協助，請參閱相關的軟體式電話說明文件。



### 3.4 通過藍牙連接至手提電話

通過藍牙連接至手提電話僅可用於 Jabra PRO 9465 Duo 及 Jabra PRO 9470，並通過輕觸屏進行。

#### 通過藍牙連接至手提電話

1. 輕按輕觸屏上的工具圖示 ，開啟設定功能表。
2. 輕按 Phone settings（電話設定）> Mobile phone（手提電話）> Setup mobile phone（設定手提電話）。
3. 輕按 Confirm（確認）可啟動手提電話連接精靈，然後遵循說明進行操作。



#### 如何通過藍牙重新連接至手提電話

如果基座失去與手提電話的藍牙連接，基座會嘗試重新連接 60 秒鐘。要強行進行重新連接：

1. 確保手提電話處於基座接收範圍內，而手提電話已啟動藍牙。
2. 如果沒有連接，藍牙標誌將會顯示在輕觸屏的手提電話圖示上。輕按以灰階色彩顯示的手提電話圖示，開始將手提電話與基座重新連接。
3. 成功重新連接後，手提電話圖示會顯示成已連接。





### 3.5 選擇並連接至座檯電話

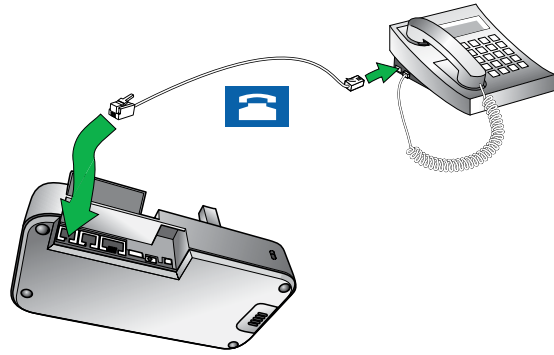
從以下四個選項選擇您要連接的座檯電話：

#### 選項 1

##### 備有耳機插孔的座檯電話

這類座檯電話備有專用的耳機插孔（通常位於電話背面）。這些電話通常在前面板上設有一個按鈕，用於在話筒及耳機之間切換。

1. 將隨附的電話纜線插入基座上標示為  的插孔。
2. 將電話纜線連接到座檯電話的耳機插孔 。







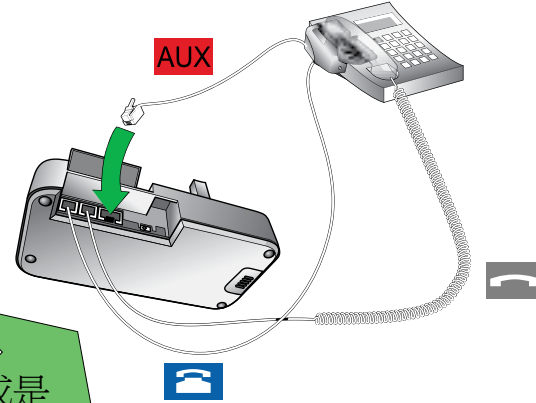
或是

#### 選項 3

##### 備有 GN1000 遙距話筒推桿的座檯電話

GN1000 遙距話筒推桿可讓您手動提起座檯電話話筒，以接聽來電或撥打電話。有關安裝說明，請參閱 GN1000 隨附的說明文件。

1. 在座檯電話上，從電話機身拔除話筒的纜線。
2. 將話筒纜線連接到基座上標示為  的插孔。
3. 將隨附的電話纜線插入基座上標示為  的插孔。
4. 將電話纜線連接到座檯電話的話筒插孔 。
5. 將 GN1000 纜線連接到基座上標示為  的插孔。



或是

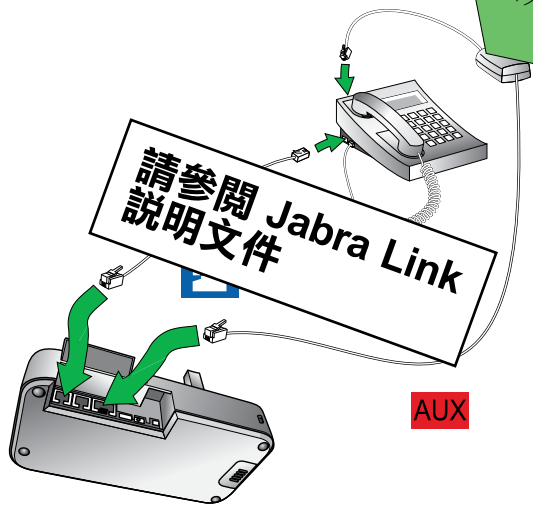
#### 選項 2

##### 備有 Jabra LINK 的座檯電話

Jabra Link 適配器讓您可以透過耳機的多功能按鈕，接聽或結束來電。

如需為您的特定座檯電話購買 Jabra Link 適配器，請聯絡您本地的 Jabra 經銷商。

1. 連接 Jabra Link 適配器，如 Jabra Link 隨附適配器的說明文件內所示。部分電話亦需要連接電話纜線。
2. 使用另一個電話致電至已連接的座檯電話，以啓用 Jabra Link 適配器。等待 10 秒，再接聽電話。






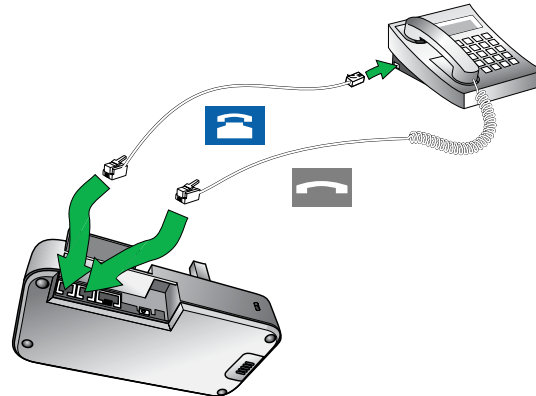
或是

#### 選項 4

##### 沒有耳機插孔的座檯電話

這類座檯電話並沒有專用的耳機插孔。

1. 在座檯電話上，從電話機身拔除話筒的纜線。
2. 將話筒纜線連接到基座上標示為  的插孔。
3. 將隨附的電話纜線插入基座上標示為  的插孔。
4. 將電話纜線連接到座檯電話的話筒插孔 。



或是

## 4. JABRA PC SUITE

Jabra PC Suite 是支援 Jabra PRO 的軟件集。為充分利用 Jabra PRO 並對其進行最佳管理，我們強烈建議您安裝 Jabra PC Suite。

Jabra PC Suite 包括：

### **PC Call Manager**

在電腦監視器管理通話處理，並通過電腦啓用通話及設定管理。

### **Jabra Control Center**

對 Jabra PRO 進行設定管理及監控。

### **Jabra Device Service**

管理 Jabra PRO 與 Jabra Control Center、PC Call Manager 及軟體式電話驅動程式之間的互動。

### **Jabra Firmware Updater**

更新 Jabra PRO 固件。

### **線上說明**

Jabra PC Suite 說明章節：

Jabra PC Suite 額外提供多款軟體式電話的驅動程式。有關受支援軟體式電話的清單，請瀏覽 [www.jabra.com/pcsuite](http://www.jabra.com/pcsuite)。

### 4.1 安裝 JABRA PC SUITE

下載並安裝 Jabra PC Suite，下載地址：[www.jabra.com/pcsuite](http://www.jabra.com/pcsuite)。

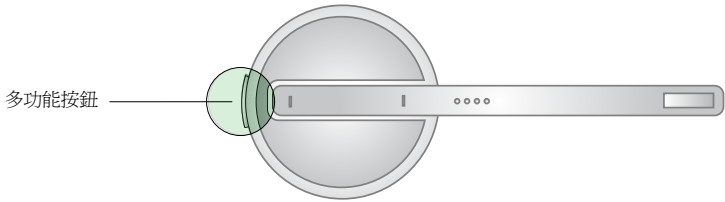
### 4.2 PC CALL MANAGER

PC Call Manager 是電腦軟件，在電腦上複寫部分輕觸屏通話處理功能，讓使用者通過電腦進行撥打電話、接聽來電及合併通話等操作。安裝 Jabra PC Suite 期間會一併安裝 PC Call Manager。

# 5. JABRA PRO 耳機功能

## 5.1 耳機多功能按鈕

多功能按鈕位於耳機上，通過輕按、輕按兩下或按下此按鈕，您即可進行接聽來電、結束通話、在保留通話之間切換等操作。



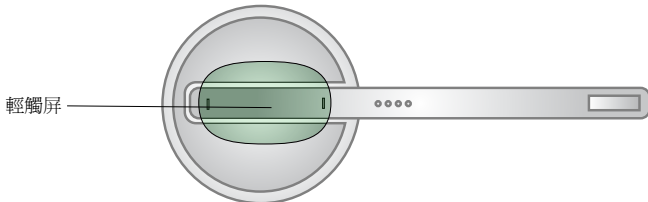
耳機多功能按鈕的功能清單

功能	輕按	輕按兩下	按下 (按住 1 至 2 秒)
接聽來電	✓		
結束目前通話	✓		
保留目前通話，並接聽來電			✓
在目標電話開啓電話線	✓		
拒接來電		✓	
撥打上次撥打的號碼 (僅限於手提電話和受支援的軟體式電話)		✓	
切換目標電話			✓
開啓耳機電源	✓		
中斷耳機電源			✓ (5 秒)

## 5.2 耳機輕觸屏

輕觸屏是位於耳機麥克風延伸臂上方的觸摸感應屏，如圖所示。輕觸屏可用於控制耳機揚聲器的音量，並將麥克風設為靜音。

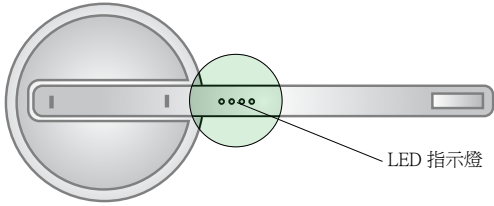
對揚聲器音量作出的變更僅會單獨套用到座檯電話、軟體式電話或手提電話。



調高揚聲器音量	調低揚聲器音量	麥克風靜音
用手指沿著輕觸屏向上滑動 (滑離嘴部)	用手指沿著輕觸屏向下滑動 (滑向嘴部)	輕按兩下

### 5.3 耳機 LED 指示燈

多顏色 LED 指示燈是一排 4 個位於耳機延伸臂上的燈（如圖所示），用於顯示耳機狀態。



耳機狀態	完全充電時的 LED 燈 (點擊以檢視)	電池電量過低時的 LED 燈 (點擊以檢視)
閒置	▶○○○○	▶○○○○
未連接	▶○○○○	▶○○○○
超出接收範圍	▶○○○○	▶○○○○
正在通話	▶○○○○	▶○○○○
有來電	▶○○○○	▶○○○○
電源開啓	▶○○○○	▶○○○○
電源關閉	▶○○○○	▶○○○○
正在配對	▶○○○○	▶○○○○
配對成功	▶○○○○	▶○○○○
正在充電	▶○○○○	

## 5.4 耳機指示音

耳機可播放各種提示音，以表示不同的耳機狀態及事件。

音訊提示	音訊範例 (點擊以聆聽)	音訊提示	音訊範例 (點擊以聆聽)
電源開啓		目標電話變更為座檯電話 (語音)	
電源關閉		目標電話變更為座檯電話 (提示音)	
輕按按鈕		目標電話變更為軟體式電話 (語音)	
輕按兩下按鈕		目標電話變更為軟體式電話 (提示音)	
按下按鈕		目標電話變更為手提電話 (語音)	
到達最大揚聲器音量		目標電話變更為手提電話 (提示音)	
到達最小揚聲器音量		通話結束	
麥克風已靜音		電池電量過低	
座檯電話有來電		會議開始	
軟體式電話(電腦)有來電		會議結束	
手提電話有來電		超出接收範圍	
通話時另一部電話有來電 (通話衝突)		接聽來電	

## 6. 輕觸屏簡介

Jabra PRO 輕觸屏是彩色輕觸屏，讓您連接並設定 Jabra PRO 產品、管理通話，以及管理基座、耳機及電話設定。用手指輕觸屏幕即可啓動圖示、向上/向下捲動功能表、選擇目標電話，以及撥打/接聽/結束/合併電話。

**注意：**輕觸屏設定可以由 IT 管理員鎖定。鎖定設定將無法在輕觸屏上使用。

### 6.1 輕觸屏概覽

輕觸屏分爲 3 個區域：狀態列（上）、活動視窗（中）及通話控制列（下）。



#### 1 狀態列

狀態列是輕觸屏上方顯示的一排圖示。

圖示	描述
	顯示目前電池電量。
	表示耳機已泊入基座。
	表示基座與耳機之間的開放音頻連接。如果耳機圖示上出現 WB，表示寬頻音頻使用中。
	表示至少有兩個耳機（主耳機與副耳機）與 Jabra PRO 基座配對，能夠進行會議通話。連接耳機的總數將會以數字顯示在圖示旁邊。
	輕按  可開啓設定功能表。工具圖示僅於並非進行通話期間顯示。
	輕按  可開啓通話選項功能表。通話選項圖示僅於進行通話期間顯示。

## 2 活動視窗

活動視窗是輕觸屏的主要區域，顯示目前連接的電話，能夠選擇電話，並合併多個通話。



目標電話 (前景圖示)

最大的前景電話圖示即目前的目標電話。要切換目標電話，輕按背景中相關的小電話圖示，或於並非進行通話期間按下耳機多功能按鈕，以循環檢視所有可用電話。電話圖示將會視乎狀態（如來電及撥出通話）而變更。

## 3 通話控制列


通話控制列表示目標電話可用的選項，例如撥打電話、結束通話及將耳機設為靜音。



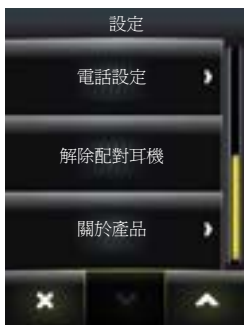
MSH 座檯電話備有獨特的通話控制列（請參閱下文）。



## 6.2 使用輕觸屏變更設定

使用輕觸屏上的設定功能表能變更更多個設定。輕按輕觸屏上的工具圖示 ，可存取設定功能表：

- 基座設定
- 耳機設定
- 電話設定
- 解除配對耳機
- 關於產品



## 1 基座設定

基座設定允許對 Jabra PRO 輕觸屏及基座聲音進行變更。有六種基座設定可以變更：

設定	描述
啟用錄音	啟用/停用將座極電話或手提電話通話錄音至電腦檔案
屏幕亮度	調整屏幕亮度
屏幕調光器休息時間	調整輕觸屏調暗前的基座閒置時間
輕觸屏點擊聲音	調整輕觸屏點擊聲音音量
語言	設定輕觸屏上所有文字的語言
無線接收範圍	選擇耳機與基座之間的無線接收範圍



## 2 耳機設定

耳機設定允許對 Jabra PRO 耳機進行變更。有六種耳機設定可以變更。

設定	描述
耳機簡介	導覽體驗教導如何使用耳機功能，例如接聽/結束通話及音量控制
Intellitone	調整 intellitone 噪音保護級別
語音提示	選擇目標電話提示類型
啟用靜音提示音	啟用/停用靜音提示音
啟用輕觸音量控制	啟用/停用 Jabra PRO 耳機上的輕觸音量控制
啟用輕觸靜音控制	啟用/停用 Jabra PRO 耳機上的輕觸靜音控制

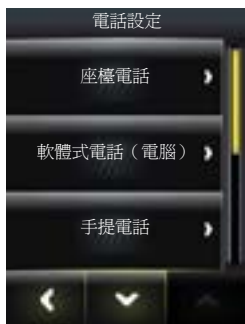




### 3 電話設定

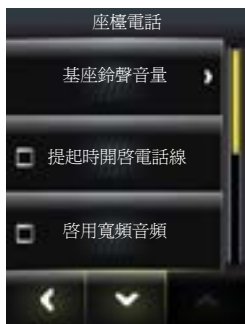
電話設定允許對座檯電話、軟體式電話或手提電話設定進行個別變更，亦能夠存取設定精靈及原廠預設值重設配置設定。

指定電話類型有 3 個個別設定的子類別：座檯電話、軟體式電話（電腦）及手提電話。



#### 座檯電話設定

設定	描述
基座鈴聲音量	調整基座的座檯電話鈴聲。
提起時開啓電話線	提起耳機時自動開啓電話線。
啓用寬頻音頻	啓用/停用寬頻音頻。
設定座檯電話	啓動設定精靈可連接並設定座檯電話。
停用座檯電話	停用座檯電話連接。開啓設定功能表，然後輕按 Phone settings (電話設定) > Desk phone (座檯電話) > Enable desk phone (啓用座檯電話)，座檯電話便可重新連接。



## 軟體式電話（電腦）設定

設定	描述
基座鈴聲音量	調整基座的軟體式電話鈴聲。
提起時開啓電話線	提起耳機時自動開啓電話線。
啓用寬頻音頻	啓用／停用寬頻音頻。
自動音頻偵測	啓用／停用自動音頻偵測
設定軟體式電話（電腦）	啓動設定精靈可連接並設定軟體式電話（電腦）。
停用軟體式電話（電腦）	停用軟體式電話（電腦）連接。開啓設定功能表，然後輕按 Phone settings（電話設定）> softphone (PC)（體式電話（電腦））> Enable softphone (PC)（啓用軟體式電話（電腦）），軟體式電話（電腦）便可重新連接。



## 手提電話設定

設定	描述
基座鈴聲音量	調整基座的手提電話鈴聲。
設定手提電話	啓動設定精靈可連接並設定手提電話。
停用手提電話	停用手提電話連接。開啓設定功能表，然後輕按 Phone settings（電話設定）> Mobile phone（手提電話）> Enable Mobile phone（啓用手提電話），手提電話便可重新連接。



## 4 解除配對耳機

解除主耳機與基座的配對，允許其他耳機作爲主耳機與基座進行配對。

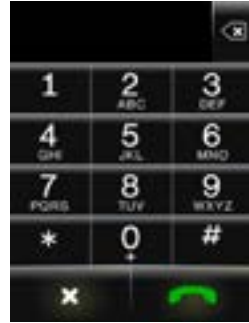
## 5 關於產品

固件版本與版權資訊。

## 7. 基本通話管理

### 7.1 撥打電話或結束通話

1. 確保將相關電話類型選為目標電話（輕觸屏上的前景大圖示）。如有需要，拿起座檯電話的話筒，放在旁邊（僅限沒有電子收線開關或 GN1000 的座檯電話）。
2. 戴上耳機，然後使用座檯電話、軟體式電話或手提電話撥打電話號碼。另外，可以輕按輕觸屏上的軟體式電話或手提電話圖示，然後在功能表選擇撥號鍵台，以使用輕觸屏撥號鍵台。
3. 輕按綠色話筒圖示，或輕按耳機多功能按鈕，以撥打電話。
4. 要結束通話，輕按紅色話筒圖示、輕按耳機多功能按鈕，或把耳機放在基座上。



### 7.2 接聽或拒絕來電


輕按響鈴電話圖示以接聽來電，或輕按耳機多功能按鈕。要拒絕來電，輕按紅色話筒圖示。

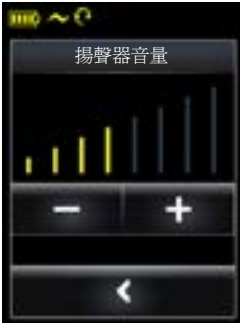


## 7.3 調整耳機揚聲音量

使用耳機輕觸屏音量控制，或使用輕觸屏，可於通話期間調整耳機揚聲音量。

### 使用輕觸屏調整耳機揚聲音量


1. 通話期間，輕按輕觸屏上的通話選項圖示  可開啓通話選項功能表。
2. 輕按 Speaker Volume (揚聲音量)，並按照需要輕按 + 或 - 圖示調整音量。
3. 完成後，按下返回箭頭以退出功能表。



## 7.4 調整耳機麥克風音量

使用輕觸屏，可於通話期間調整耳機麥克風音量。

### 使用輕觸屏調整耳機麥克風音量

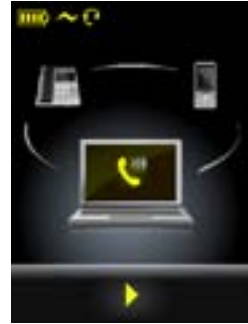
1. 通話期間，輕按輕觸屏上的通話選項圖示  可開啓通話選項功能表。
2. 輕按 Microphone level (麥克風音量)，並按照需要輕按 + 或 - 圖示調整音量。
3. 完成後，按下返回箭頭以退出功能表。



## 7.5 保留／音頻擱置通話

要保留／音頻擱置目前通話，輕按目前通話電話圖示，然後輕按輕觸屏功能表中的暫停圖示（保留）或音頻擱置圖示。電話圖示將會顯示相關保留符號，表示通話已經保留或音頻擱置。要繼續通話，再次輕按電話圖示。

設定	描述
保留	啓用保留時，電話公司將會停止軟體式電話或手提電話之間的所有音頻。通話的另一方可以看見電話已處於保留狀態。
音頻擱置	啓用音頻擱置時，Jabra PRO 將耳機麥克風及耳機揚聲器設為靜音。通話的另一方無法看見電話已處於音頻擱置狀態。



## 8. 進階通話管理

### 8.1 合併通話

有兩種方法合併通話：

- 合併撥出通話與目前通話。
- 合併來電與目前通話。

#### 合併撥出通話與目前通話

1. 在目前通話撥出通話：在目前通話期間，輕按新的相關電話圖示，將該電話設為目標電話。目前通話將會處於音頻擱置狀態。撥打電話號碼。
2. 合併通話：連接撥出通話後，輕按黃色圓形圖示以合併通話。合併通話後，圓形圖示將會變為綠色。



#### 合併來電與目前通話

1. 接聽來電：在通話期間，輕按來電的電話圖示以接聽來電，並音頻擱置目前通話。
2. 合併通話：連接來電後，輕按黃色圓形圖示以合併通話。合併通話後，圓形圖示將會變為綠色。



#### 解除合併通話

要解除合併通話，輕按綠色圓形圖示。要重新合併通話，再次按下黃色圓形圖示。

#### 結束已合併的通話

要結束所有接聽人的合併通話，輕按輕觸屏上的紅色話筒圖示、把耳機放在基座上或輕按耳機多功能按鈕。

## 8.2 帶多個耳機的會議通話

Jabra PRO 基座最多可額外連接三個 Jabra PRO 耳機，以進行會議通話。當兩個或以上額外耳機連接到基座時，音頻會由寬頻變為窄頻。

### 連接額外耳機

1. 當提起主耳機並進行通話，將副耳機泊入主耳機的基座，然後輕按輕觸屏上的第二配對選擇。配對需要幾秒鐘。當耳機成功配對，主耳機將會發出兩聲提示音。
2. 輕按主耳機的多功能按鈕，以接受副耳機。此時，音頻即會在兩個耳機之間共享。
3. 如有需要，重複以上步驟以連接更多耳機。

### 結束或離開會議

主耳機使用者可掛斷電話，以結束會議。此時，所有耳機的通話都會結束。

對於非主耳機使用者，則可通過輕按耳機的多功能按鈕或將耳機泊入基座來離開會議。所有其他耳機的會議通話會繼續進行。

### 永久會議模式

可以保持永久會議模式。

1. 啟動 Jabra Control Center，選擇「Headset」（耳機）標籤。
2. 取消選擇「End headset conference when call ends」（結束通話時結束耳機會議）。

## 8.3 在話筒與耳機之間切換通話

通話期間，可於不中斷通話的情況下在 Jabra PRO 耳機與座檯電話耳機或手提電話之間切換音頻。

### 座檯電話

*從座檯電話將通話切換至耳機*

1. 從泊機座拿起耳機。如有需要，按下座檯電話上的耳機按鈕。音頻將會從座檯電話轉接到耳機。
2. 請勿將座檯電話話筒放回接收器處，否則將會掛斷電話。

*從耳機將通話切換至座檯電話話筒（沒有使用遙距通話控制的情況下）*

1. 拿起座檯電話話筒。
2. 把耳機放在基座上、輕按耳機多功能按鈕，或輕按輕觸屏上的座檯電話圖示。音頻將會從耳機轉接到座檯電話。

*從耳機將通話切換至座檯電話話筒（使用遙距通話控制的情況下）*

1. 拿起座檯電話話筒。
2. 請參閱指定座檯電話文件，查看如何啟動遙距通話控制。在某些情況下，您必須按下座檯電話上的按鈕才能關閉此連接，而在某些電話上則會自動進行。

### 手提電話

*從手提電話將通話切換至耳機*

1. 輕按耳機多功能按鈕，從手提電話將音頻轉接到耳機。
2. 請勿在手提電話上結束通話，直至通話結束。

另外，可使用手提電話功能表在手提電話與耳機之間轉換音頻。請參閱手提電話文件，瞭解更多詳情。

## 8.4 重撥上次撥打的號碼

Jabra PRO 可重撥上次撥打的號碼（僅限受支援的軟體式電話及手提電話）。有關重撥上次撥打的號碼的相容性，請參閱相關的軟體式電話或手提電話說明文件。

### 重撥上次撥打的號碼

1. 如有需要，按下輕觸屏上的軟體式電話／手提電話按鈕，將軟體式電話／手提電話設定為目標電話。
2. 輕按兩下耳機多功能按鈕，以重撥上次撥打的號碼。

## 8.5 防止通話中斷（不受支援的軟體式電話）

當使用不受支援的軟體式電話進行通話或網上會議，座檯電話或手提電話的任何來電將會自動中斷軟體式電話通話或網上會議。要防止中斷，進行通話或開始網上會議前，輕按輕觸屏上的軟體式電話圖示以開啓軟體式電話子功能表，然後輕按電腦端音頻通訊。


有關最新的受支援軟體式電話清單，請瀏覽 Jabra 網站 ([www.jabra.com/pcsuite](http://www.jabra.com/pcsuite))。



## 8.6 為座檯電話及手提電話通話進行錄音

使用電腦的第三方軟件，例如 Windows Sound Recorder，可以為座檯電話及手提電話通話進行錄音。要為座檯電話或手提電話通話進行錄音，必須在輕觸屏設定功能表或 Jabra Control Center 啟用通話錄音。


### 使用輕觸屏啟用通話錄音

1. 輕按輕觸屏上的工具圖示 ，開啓設定功能表。
2. 輕按 Base settings（基座設定）> Enable Recording（啟用錄音）以啟用通話錄音。
3. 完成後，按下返回箭頭以退出功能表。

現在，即可使用電腦上的任何第三方軟件為座檯電話及手提電話通話進行錄音。



### 為目前正在進行的通話進行錄音（僅限座檯電話及手提電話）

1. 通話期間，輕按輕觸屏上的通話選項圖示  可開啓通話選項功能表
2. 輕按 Enable Recording（啟用錄音）以啟用目前通話的通話錄音。
3. 完成後，按下返回箭頭以退出功能表。

請注意，僅為目前通話進行錄音。

### 使用 Jabra Control Center 啟用通話錄音

1. 啓動 Jabra Control Center，選擇 'Audio'（音頻）標籤。
2. 勾選 'Forward desk phone call to PC for recording'（將座檯電話通話轉至電腦以進行錄音），然後點擊 'Apply'（套用）。

現在，即可使用電腦上的任何第三方軟件對座檯電話通話進行錄音。

**注意：**盜錄會議或屬違法。未經許可，切勿進行會議錄音。



## 9. 進階 JABRA PRO 功能

### 9.1 SAFETONE™ 聽力保護

SafeTone™ 功能可保護聽力，有效預防聲震及噪音等潛在風險。SafeTone™ 包含兩個組成部分：PeakStop™ 及 Intellitone™。

#### PeakStop 聲震保護

PeakStop™ 可自動抑制超過 118dB(A) 的聲音，保護耳朵免受聲震損害。PeakStop™ 是 Jabra 的專有技術。

#### Intellitone 噪音保護

Intellitone™ 有四個聲震及噪音保護級別可供選擇。Intellitone™ 設定可透過 Jabra Control Center 的 'Audio' (音頻) 標籤變更，或通過輕觸屏設定功能表 > Phone settings (電話設定) > Intellitone 變更。Intellitone™ 僅可從 Jabra 使用。

保護級別	標準
0 級 (預設)	基本保護 (超過 118dB(A))
1 級*	一天通話時間少於 4 個小時
2 級*	一天通話時間 4 至 8 個小時
3 級*	一天通話時間超過 8 個小時
4 級 (TT4)	建議的澳洲保護級別 (Telstra)

\* 符合歐洲議會及理事會於 2003 年 2 月 6 日頒佈的 2003/10/EC 指令。

### 9.2 無線接收範圍


Jabra PRO 支援的無線接收範圍最遠可達 150 米。實物阻礙及電磁干擾可能會縮窄此範圍。

耳機音質會隨著耳機遠離基座而逐漸降低；令耳機更接近基座則可改善音質。當耳機完全超出接收範圍時，耳機每隔數秒便會播放獨特的提示音 (三聲急速而遞降的提示音)。

通話中的耳機如果移出接收範圍便會失去音頻；但通話在基座上仍會維持 120 秒有效狀態。要恢復音頻通話，可將耳機移回基座的接收範圍內。

如果耳機在基座接收範圍外持續達 1 小時，耳機便會關掉以節省電力。

#### 使用輕觸屏變更無線接收範圍

1. 輕按輕觸屏上的工具圖示 ，開啓設定功能表。
2. 輕按 Base settings (基座設定) > Wireless range (無線接收範圍)
3. 輕按選擇所需的無線接收範圍：超低、極低、低或正常。正常為預設選擇。
4. 輕按確認以套用設定，然後重設基座。

### 9.3 寬頻音頻

Jabra PRO 支援寬頻及窄頻音頻。寬頻音頻可提供較佳音質，但電池時間將會縮短。

窄頻是座檯電話的預設設定。寬頻是軟體式電話的預設設定。手提電話無法使用寬頻音頻。

#### 使用輕觸屏變更寬頻音頻設定

1. 輕按輕觸屏上的工具圖示 ，開啓設定功能表。
2. 輕按 Phone settings (電話設定) > Desk phone / Softphone (PC) (座檯電話 / 軟體式電話 (電腦))
3. 輕按 Enable wideband audio (啓用寬頻音頻) 以啓用功能。
4. 完成後，按下返回箭頭以退出功能表。


#### 使用 Jabra Control Center 變更寬頻音頻設定

1. 啓動 Jabra Control Center，選擇 'Audio' (音頻) 標籤。
2. 勾選 'Enable wideband audio for' (寬頻音頻啓用對象) 下的相應核取方塊，然後點擊 'Apply' (套用)。

## 9.4 語音提示

選擇是以英文語音提示還是音樂來表示座檯電話、軟體式電話或手提電話之間的切換操作。

### 使用輕觸屏變更語音提示設定

1. 輕按輕觸屏上的工具圖示 ，開啓設定功能表。
2. 輕按 Headset settings (耳機設定) > Voice Announcements (語音提示)
3. 輕按選擇英文語音或關閉 (僅限提示音)。關閉 (僅限提示音) 為預設選擇。
4. 完成後，按下返回箭頭以退出功能表。


### 使用 Jabra Control Center 變更語音提示設定

1. 啓動 Jabra Control Center，選擇 'Headset' (耳機) 標籤。
2. 勾選 'Target change indication' (目標變更提示) 下的對應設定，然後點擊 'Apply' (套用)。

## 9.5 提示音設定

爲所有語音在三個可選預設的聲音均衡器中作出選擇：高音、正常 (預設) 及低音。

### 使用輕觸屏變更提示音設定

1. 通話期間，輕按輕觸屏上的通話選項圖示  可開啓通話選項功能表。
2. 輕按 Tone Setting (提示音設定) 以開啓提示音設定功能表。
3. 勾選適合的提示音設定。正常為預設選擇。
4. 完成後，按下返回箭頭以退出功能表。

### 使用 Jabra Control Center 變更提示音設定

1. 啓動 Jabra Control Center，選擇 'Audio' (音頻) 標籤。
2. 勾選 'Tone setting' (音調設定) 下的對應設定，然後點擊 'Apply' (套用)。

## 9.6 聆聽電腦上的音樂或音頻

要聆聽電腦播放的音樂或音頻，必須開啓 Jabra PRO 基座與電腦之間的音頻連結。當音頻連結已開啓，且沒有進行中的通話，在電腦播放的任何音樂或音頻 (包括來自媒體播放機的音樂) 將於耳機上播放。必須在 Windows 聲音及音訊控制面板選擇 Jabra 裝置。自動音頻連結為預設啓用。

### 開啟/關閉基座與電腦之間的音頻連結

1. 啓動 Jabra Control Center。
2. 點擊上方工具列的 'open/close audio link' (開啓/關閉音頻連結) 按鈕。

另外，右擊 Windows 工具列的 Jabra 圖示，然後選擇 'Open Audio Link' (開啓音頻連結) 或 'Close Audio Link' (關閉音頻連結)。

## 9.7 固件更新

固件更新可提升 Jabra PRO 的性能或爲其加入新功能。

### 更新固件

- 啓動與 Jabra PC Suite 一併安裝的 Jabra Firmware Updater，並遵循 Firmware Updater 精靈的指示，或者
- 依次選擇 Jabra Control Center > Help > Check for Updates (Jabra Control Center > 說明 > 檢查更新)，以檢查最新版本。

## 9.8 防竊保護

基座上有一個固定安全纜線的「肯辛通安全孔」(Kensington Security Slot)。要將基座固定在座檯上，請購買任何一款符合「肯辛通安全孔」的安全纜線，然後遵循安全纜線隨附的說明進行操作。

## 10. 常見問題與疑難排解

### 問 我要怎樣才能通過耳機使用手提電話？（僅限 Jabra PRO 9465 DUO 及 Jabra Pro 9470）

答 Jabra PRO 9465 Duo 或 Jabra PRO 9470 基座需要使用藍牙與手提電話進行配對。

- 在輕觸屏上執行手提電話設定精靈，將耳機設為配對模式。
- 在手提電話上啟動藍牙，然後將藍牙設為配對模式。請參閱手提電話文件瞭解詳情。
- 在可用藍牙裝置清單中尋找並選擇要配對的 Jabra PRO 9465 Duo 或 Jabra Pro 9470。如果提示需要 PIN 碼，輸入 0000（四個零）以接受配對。

### 問 多少個藍牙裝置可以同時連接到 Jabra PRO 9465 DUO 或 Jabra PRO 9470？

答 一個。

### 問 我應如何配對耳機與 Jabra PRO 基座？

答 如果您將耳機放到尚未與其進行配對的 Jabra PRO 基座上，輕觸屏會提示您接受配對，配對可以是第一或第二裝置。第二配對供會議通話使用。如果您選擇配對為第二裝置，則連接僅為暫時性，直至下一個（或目前）通話結束。

### 問 能否把耳機放在 Jabra PRO 9400 系列的另一個基座上？

答 可以。耳機可放在任何 Jabra PRO 9400 系統的基座上。

### 問 我可否直接配對耳機到第三方 DECT 電話？

答 不可以。耳機僅可與 Jabra PRO 9400 系列的基座配對。

### 問 為甚麼我的電腦無法偵測到 Jabra PRO 基座？

答 嘗試將基座連接至電腦上的其他 USB 插孔。建議直接連接基座與 USB 插孔而不要使用 USB 集線器。

### 問 為什麼我的耳機無法與座檯電話／軟體式電話一起使用？

答 請檢查以下內容：

- 確保耳機電池已充電。
- 確保耳機於基座接收範圍內，最遠達 150 米，視乎環境而定。如果您使用藍牙連接 Jabra PRO 9465 DUO 或 Jabra PRO 9470，確保手提電話於基座接收範圍內（10 米）。
- 確保已配對耳機及基座。把耳機放在基座上，以啟動配對。

### 問 我在嘗試使用座檯電話時，為什麼電話無任何反應？

答 請檢查以下內容：

- 確保已開啓基座電源。
- 確保座檯電話為輕觸屏上的目前目標。
- 確保座檯電話與基座之間已建立音頻連接。輕按耳機多功能按鈕或觸摸輕觸屏上的音頻連結圖示，以建立音頻連接。
- 確保有開啓的電話線。拿起座檯電話話筒或按下座檯電話的耳機按鈕，以開啓電話線。
- 在輕觸屏上重新執行座檯電話設定精靈。

### 問 為什麼我會聽到耳機有低沉的噪音，但是另一方卻沒有聲音？

答 耳機揚聲器音量或許太高。要調低音量，用手指沿著輕觸屏向下滑動。

### 問 為何在我使用座檯電話說話時對方聽不到我的聲音？

答 或許未正確設定清晰撥號音或麥克風音量設定。在輕觸屏上重新執行座檯電話設定精靈，或參閱本手冊的第 3 節。

### 問 我可否更換耳機電池？

答 可以。您可以購買 Jabra PRO 電池更換套件（請聯絡您的 Jabra 供應商或瀏覽 [www.jabra.com](http://www.jabra.com)）。請按照隨更換套件附上的詳細更換指示操作。

### 問 為什麼我在耳機裡聽到嗡嗡聲？

答 如果裝置設定正確，則可能您的電話沒有完全免除耳機無線訊號的干擾。要解決此問題，請將耳機基座移開並至少距離電話 30 厘米。或者，拉近裝置的無線接收範圍。

**問 為什麼我的耳機聽不到聲音或我不能用耳機聽電腦上的音樂？**

答 請檢查以下內容：

- 確保 Jabra PRO 已於 Windows 音效控制面板及軟體式電話軟件中設定為目前的音頻裝置。
- 確保已啟用音頻連結至您的電腦。於 Windows 工具列右擊 Jabra Device 圖示，然後選擇開啓音頻連結。
- 確保 Jabra PC Suite 已啟用軟體式電話。

**問 我嘗試使用座檯電話撥打電話時，拿起 GN1000 RHL 後，卻無法連接通話。**

答 確保基座已連接到座檯電話話筒插孔，而並非座檯電話耳機插孔。GN1000 不能與耳機插孔一併使用。

**問 如果不使用話筒推桿，可以在座檯電話上自動撥打及接聽電話嗎？**

答 可以，如果座檯電話具有電子收線開關功能。請向您的供應商洽詢，瞭解與您電話的相容性，及／或查閱 [www.jabra.com](http://www.jabra.com) 的支援部分。

**問 可否為軟體式電話設定提起耳機時的自動撥號音？**

答 可以，可設定提起耳機時讓 Jabra PRO 自動收到目標座檯電話或軟體式電話的撥號音。座檯電話及軟體式電話的自動撥號音可分別設定。座檯電話為預設啟用；軟體式電話則預設停用。

1. 啟動 Jabra Control Center，選擇 'Desk phone'（座檯電話）標籤。
2. 選擇／取消選擇「Open link when headset is undocked」（提起耳機時開啓連結）設定，然後點擊「Apply」（套用）。

**問 為何我座檯電話的電子收線開關無法與我的耳機運作？**

答 有關相容性及設定資訊，請查看相關的座檯電話說明文件。您亦可以瀏覽 [www.jabra.com/PRO9400](http://www.jabra.com/PRO9400)。

**問 是否能夠監聽 Jabra PRO 的通話？**

答 未經授權的存取會受到限制。Jabra PRO 採用 64 位加密技術。

**問 如果 Wi-Fi 與 Jabra PRO 耳機放置於相同地點，會否產生干擾？**

答 不會，Jabra PRO 9465 Duo 及 Jabra PRO 9470 藍牙插孔使用適應性頻率轉換，能夠避免使用被 Wi-Fi 封鎖的頻道。

**問 Jabra PRO 耳機的接收範圍有多遠？**

答 Jabra PRO 支援的傳輸距離最遠可達 150 米（基座與耳機距離）。因應耳機使用的環境，接收範圍亦有不同。

**問 我可以同時使用多個耳機進行會議通話嗎？**

答 可以，Jabra PRO 基座最多能夠與 4 個耳機配對：1 個主耳機及 3 個副耳機。

**問 當我遠離基座時，可否關閉耳機以節省電力？**

答 可以。按住耳機多功能按鈕 5 秒即可關閉耳機。要重新開啓耳機，把耳機放在基座上，或按下耳機多功能按鈕。

**問 Jabra PRO 耳機的通話時間有多長？**

答 寬頻通話約 8 小時；窄頻通話約 10 小時。

**問 我的頭帶／耳勾／掛繩損壞了。怎樣才能買到新的？**

答 聯絡當地的 Jabra 供應商。本手冊的可選配件章節提供了有關所需零件號碼的資訊。

# 11. 技術規格

## 11.1 所有 JABRA PRO 耳機

### 工作環境：

-10°C 至 +55°C（充電時 0°C 至 +40°C）；最高 95% 相對濕度無冷凝

### 通話控制：

耳機多功能按鈕支援接聽來電、結束通話、語音撥號、拒絕來電、重撥、切換保留通話；泊機操作也可接聽來電及結束通話

### 音量控制及麥克風靜音：

通過耳機上的輕觸屏控制

### 視覺指示燈：

多顏色 LED 燈可指示通話狀態、電池電量、配對狀態及其他事件

### 指示音：

指示音可能指示來電、電力不足、音量水平、麥克風靜音及其他事件；目標電話可通過英文語音標籤或特定的目標音樂加以指示

### 音質：

DSP 降噪、回音消除、音調控制、窄頻及寬頻音頻（每種類型電話均可選）

### 固件更新：

當泊入 Jabra PRO 基座時，可通過 USB 介面更新

### 充電：

泊入 Jabra PRO 基座時

### 基於電腦的設定：

所有設定都可通過電腦進行儲存並載入以進行備份及大規模部署

### 無線標準：

(CAT - iq) 歐洲 DECT 及美國 DECT

### DECT 範圍：

若是歐洲 DECT，Jabra PRO 基座到耳機的距離可達 150 米

若是美國 DECT，Jabra PRO 基座到耳機的距離可達 135 米

### DECT 頻率：

歐盟 DECT：1.88 - 1.90 GHz

美國 DECT：1.92 - 1.93 GHz

### 揚聲器：

寬頻揚聲器。

## 11.2 JABRA PRO 9470 耳機

### 電池通話時間：

最多 9 小時 - 窄頻音頻

最多 7 小時 - 寬頻音頻

### 電池待機時間：

最多 38 小時

### 佩戴方式：

耳掛、頭帶、掛繩

### 揚聲器：

1

### 麥克風：

雙倍噪音消除 Noise Blackout™ 麥克風

### 11.3 JABRA PRO 9460 耳機

**電池通話時間：**

最多 10 小時 - 窄頻音頻

最多 7 小時 - 寬頻音頻

**電池待機時間：**

最多 38 小時

**佩戴方式：**

耳掛、頭帶、掛繩（隨附或作為可選配件提供）

**揚聲器：**

1

**麥克風：**

單一噪音消除麥克風

### 11.4 JABRA PRO 9460 DUO 及 JABRA PRO 9465 DUO 耳機

**電池通話時間：**

最多 10 小時 - 窄頻音頻

最多 7 小時 - 寬頻音頻

**電池待機時間：**

最多 38 小時

**佩戴方式：**

頭帶

**揚聲器：**

2 個（雙重單聲道）

**麥克風：**

單一噪音消除麥克風

### 11.5 JABRA PRO 耳機電池

**電池類型：**

鋰離子

**電池蓄電量：**

每小時 315 毫安培，標準型

**電池壽命：**

最少可反覆循環充電 500 次（如果每天使用 8 小時，電池壽命可達 3 年以上）

**電池充電時間：**

2 小時

**儲存壽命：**

在需要充電之前，可在關閉狀態下儲存電量至少 6 個月

**替換：**

在經常使用的情況下，電池壽命約為 3 年。關於如何為耳機訂購電池更換套件，請聯絡 Jabra 經銷商

### 11.6 JABRA PRO 輕觸屏基座

Jabra PRO 基座符合以下規格。

**尺寸：**

160 毫米 x 94 毫米 x 82 毫米

**觸摸屏：**

2.4 英寸觸摸感應 TFT；Q-VGA 解析度

**觸摸屏功能：**

進階通話處理、系統設定及設定精靈

**充電座：**

適合於隨附的 Jabra PRO 耳機；帶有磁性聯結器；易於更換以適應日後耳機升級

**音頻：**

內建揚聲器可提供鈴聲及／或對輕觸屏操作的音頻反饋

**音頻頻寬：**

窄頻或寬頻

**座檯電話連接：**

RJ-11 連接話筒、RJ-11 連接機身（或耳機插孔）、RJ-45 連接 AUX（用於電子收線開關或 GN1000 話筒推桿）

**清晰號聲音開關及麥克風音量開關：**

僅限 PRO 9460 及 9465 Duo 不同版本。電氣機械開關

**遙距通話控制標準：**

GN1000、Jabra IQ EHS、Cisco、DHSg、MSH 及 Siemens optiPoint。每個標準都需要額外連接纜線及／或需要另購設備；日後可能還會提供更多可用標準並可通過固件升級加以新增。預設支援 GN1000，並無須額外設定

**忙線燈指示器：**

2.5 毫米插頭連接器（作為配件提供）

**電腦接頭：**

Micro USB

**固件更新：**

可從網路或通過 Jabra PC Suite 下載。語言套件也供輕觸屏使用

**基於電腦的設定：**

所有設定都可通過電腦進行儲存並載入以進行備份及大規模部署

**軟體式電話支援：**

可對 Skype、Microsoft Office Communicator、Avaya 及 Cisco IP Communicator 執行全方位的通話處理；其他軟體式電話視耳機為標準的音效卡；透過對電腦進行驅動程式更新可新增支援其他的軟體式電話。要獲得最新的更新，請瀏覽網站 [jabra.com/pcsuite](http://jabra.com/pcsuite)

**防竊保護：**

「肯辛通安全孔」(Kensington Security Slot) 標準

本產品包含字型軟體程式，可以在基座顯示屏產生人類可讀的字型。字型軟件家族為 Frutiger Next，由 Linotype 授權 GN Netcom 使用

## 11.7 JABRA PRO 9465 DUO 及 JABRA PRO 9470 基座藍牙支援

**藍牙版本：**

BT 2.1，第 2 級

**藍牙範圍：**

最遠 10 米（第 2 級）

**藍牙設定：**

耳機設定（HSP 1.1）、免提設定（HFP 1.5）、裝置識別設定（DIP 1.3）

**藍牙配對：**

1 個耳機

## 11.8 材料與過敏原

頭帶附件由不鏽鋼製成，並且其表面未進行任何塗鍍處理。頭帶中鎳的釋放量為 0.02  $\mu\text{g}/\text{cm}^2$ /每週，低於歐盟指令 94/27/EF 所限定的 0.50  $\mu\text{g}/\text{cm}^2$ /每週的標準。不鏽鋼合金的鎳釋放量測試是根據歐洲標準 EN 1811:1998 來執行的。

其他佩戴方式附件由塑料製成，並且不含任何已知過敏原。耳機墊不含乙烯基。產品不含可與使用者皮膚接觸的銀、鉻或天然橡膠。

## 11.9 產品棄置處理

請盡可能根據地方法規及回收條例丟棄耳機。切勿將耳機視為家用廢棄物處理。請勿將耳機棄置在火中，這樣做電池可能會爆炸。如果受損，電池也可能爆炸。

## 11.10 認證與安全許可

### CE

本產品貼有 CE 標誌，符合 R & TTE Directive (99/5/EC) 條文的規定。因此 GN 宣佈，本產品符合基本要求以及 Directive 1999/5/EC 其他相關條款的規定。如要取得進一步的資訊，請參考網站 <http://www.jabra.com>。

在歐盟範圍內，本裝置可用於奧地利、比利時、塞普勒斯、捷克共和國、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、愛爾蘭、意大利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬爾他、波蘭、葡萄牙、斯洛伐克、斯洛文尼亞、西班牙、瑞典、荷蘭、英國，而在 EFTA 範圍內，本裝置可用於冰島、挪威及瑞士。

### FCC

本裝置符合 FCC 規則第 15 部分的規定。本裝置的使用應遵守以下兩種條件：(1) 本裝置不得產生有害干擾，且 (2) 本裝置必須承受任何接收到的干擾，包括可能引起本裝置工作不正常的干擾。

使用者不得以任何方式變更或改裝本裝置。未經 Jabra 明確許可而擅自變更或改裝本設備，將會導致使用者喪失使用本設備的權限。

本設備已通過測試並符合 FCC 規則第 15 部分對 B 級數位裝置的限制。這些限制是為了針對在住宅區進行安裝時可能產生的有害干擾提供合理的保護。本設備可產生、使用，以及放射射頻能源，若不按指示安裝及使用，會對電波通訊造成有害干擾。不過，並不保證特定安裝不會發生干擾。如果本設備確實對無線電或電視接收造成有害干擾（可開關設備來判斷），建議使用者嘗試採取以下一種或多種方法修正干擾：

- 重新定位或重新放置接收天線。
- 拉遠設備與接收器的距離。
- 將設備連接至與接收器相連的電路不同的電路上的電路插座。
- 向經銷商或有經驗的無線電／電視技術人員求助。

使用者必須將底座放置在距離所有人 8 英寸（20 公分）或以上的位置，以遵守 FCC 射頻輻射要求。

### 加拿大工業部

本裝置的使用應遵守以下兩種條件：(1) 本裝置不得產生干擾，且 (2) 本裝置必須承受任何干擾，包括可能引起本裝置工作不正常的干擾。在認證／註冊號之前的術語「IC：」即是表示，註冊是根據表示符合加拿大工業部技術規格的「符合性聲明書」來執行的。但這並非表示加拿大工業部已對本設備頒發了許可證。

### 申請中的商標及設計註冊（國際）



# Jabra®

A BRAND BY

**GN Netcom**

© 2011 GN Netcom A/S 大北歐。保留所有權利。Jabra® 是 GN Netcom A/S 的註冊商標。本手冊中所含的所有其他商標均歸其各自所有人所有。  
(設計與規格若有變更，恕不另行通知)。

中國製造  
類別：9400HS/BS



[www.jabra.com](http://www.jabra.com)